



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,709

It-Tlieta, 11 ta' Marzu, 1980
Tuesday, 11th March, 1980

Prezz 6c
Price 6c

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 6

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati minhabba festi reliġjużi.

IZ-ZEJTUN

Fit-28 ta' Marzu, 1980, mill-5 p.m. 'il quddiem minn Triq Santa Katerina, Triq Sant'Anġlu, Pjazza Carlo Diacono u Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, mid-9 a.m. 'il quddiem minn Triq Santa Katerina, Triq Ruħ il-Qodos, Triq il-Kostituzzjoni u Pjazza Gregorio Bonnici.

IL-GUDJA

Fit-28 ta' Marzu, 1980, mis-6.30 p.m. 'il quddiem minn Triq il-Kbira, Triq San Mark, Triq William Baker, Triq il-Kappillan u Triq il-Lunzjata.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, mit-8.15 a.m. 'il quddiem minn Triq Santa Marija, Triq il-Lunzjata u Triq il-Kbira.

HAL GHAXAQ

Fit-28 ta' Marzu, 1980, mis-6.30 p.m. 'il quddiem minn Triq Santa Marija, Vjal il-Labour, Triq Santa Tereża u l-By-Pass ta' Hal Ghaxaq (Triq Privata).

Fit-30 ta' Marzu, 1980, mil-5 p.m. 'il quddiem minn Triq il-Knisja, Triq San Pawl, Triq San Filippu u Triq Santa Marija.

POLICE NOTICE

No. 6

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with religious festivities.

ZEJTUN

On the 28th March, 1980, from 5.45 p.m. onwards through St Catherine Street, St Angelo Street, Carlo Diacono Square and Mater Boni Consiglieri Street.

On the 30th March, 1980, from 9 a.m. onwards through St Catherine Street, Holy Ghost Street, Constitution Street and Gregorio Bonnici Square.

GUDJA

On the 28th March, 1980, from 6.30 p.m. onwards through Main Street, St Mark Street, William Baker Street, Parish Priest Street and Annunciation Street.

On the 30th March, 1980, from 8.15 a.m. onwards through St Mary Street, Annunciation Street and Main Street.

GHAXAQ

On the 28th March, 1980, from 6.30 p.m. onwards through St Mary Street, Labour Avenue, St Theresa Street and Ghaxaq By-Pass (Private Road).

On the 30th March, 1980, from 5 p.m. onwards through Church Street, St Paul Street, St Philip Street and St Mary Street.

MARSAXLOKK

Fit-28 ta' Marzu, 1980, mis-6 p.m. 'il quddiem mix-Xatt ta' Marsaxlokk.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, mit-8 a.m. 'il quddiem mix-Xatt ta' Marsaxlokk.

BIRŻEBBUĠA

Fit-28 ta' Marzu, 1980, mis-6 p.m. 'il quddiem minn Triq Brolli, Triq Santa Rita, Triq Sant'Anglu, Triq il-Gdida u Triq Birżebbuġa.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, mid-9 a.m. 'il quddiem minn Triq il-Knisja u Triq Santa Katerina.

Il-moviment u l-ipparkjar ta' vetturi bil-mutur mir-rotot imsemmija hawn fuq huma wkoll ipprojbti.

BORMLA

Fl-4 ta' April, 1980, bejn l-4 p.m. u l-10 p.m. minn Triq Santa Tereża, Triq l-Oratorju, Triq Santu Rokku, Triq Santa Margerita, Triq San Gorg, Pjazza Santa Margerita, Triq Verdala, Triq it-8 ta' Dicembru, Triq 79, Pjazza Paolino Vassallo, Triq il-Gendus, Pjazza Gavino Gulia u Triq il-Gdida.

Fis-6 ta' April, 1980, bejn it-8 a.m. u s-1 p.m. minn Triq Santa Tereża, Triq l-Oratorju, Triq Santu Rokku, Triq Santa Margerita, Triq San Gorg, Pjazza Santa Margerita, Triq Verdala, Triq it-8 ta' Dicembru, Triq 79, Pjazza Paolino Vassallo, l-Xatt ta' Bormla, Pjazza Gavino Gulia, L-inhaw tal-Knisja ta' San Pawl, Triq San Pawl, Triq San Frangisk, Triq il-Gdida u Triq Santa Liena.

L-ISLA

Fl-4 ta' April, 1980, bejn l-4 p.m. u l-10 p.m. minn Pjazza l-Arcisqof Mattei, Triq il-Habs il-Qadim, Triq iż-Żewġ Mini, Triq San Guzepp, Triq San Filippu u Triq il-Vitorja.

Fis-6 ta' April, 1980, bejn it-8 a.m. u s-1 p.m. minn Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Triq San Guzepp, Triq San Filippu, Triq San Mikiel, Triq il-Ponta, Triq il-Bastjun, Triq l-Oratorju, Triq il-Habs il-Qadim u Triq San Pietru u San Pawl.

IL-BIRĠU

Fl-4 ta' April, 1980, bejn l-4 p.m. u l-10 p.m. minn Triq San Lawrenz, It-Telgħa tal-Pjazza, Triq San Filippu, Triq La Valette, Triq Britanika, Triq Santa Skolastika, Triq il-Kwartier, Triq Biswit il-Kwartier, Triq It-Torri ta' San Gwann, Triq il-Mina Principali, Pjazza r-Rebħa u Triq 79.

MARSAXLOKK

On the 28th March, 1980, from 6 p.m. onwards through Marsaxlokk Quay.

On the 30th March, 1980, from 8 a.m. onwards through Marsaxlokk Quay.

BIRŻEBBUĠA

On the 28th March, 1980, from 6 p.m. onwards through Brolli Street, St Rita Street, St Angelo Street, New Street and Birżebbuġa Street.

On the 30th March, 1980, from 9 a.m. onwards through Church Street and St Catherine Street.

Movement and parking of motor vehicles through the routes above indicated are also prohibited.

COSPICUA

On the 4th April, 1980, between 4 p.m. and 10 p.m. through St Theresa Street, Oratory Street, St Rocco Street, St Margaret Street, St Georges Street, St Margaret Square, Verdala Street, 8th December Road, Triq 79, Paolino Vassallo Square, Bull Street, Gavino Gulia Square and New Street.

On the 6th April, 1980, between 8 a.m. and 1 p.m. through St Theresa Street, Oratory Street, St Rocco Street, St Margaret Street, St Georges Street, St Margaret Square, Verdala Street, 8th December Road, Triq 79, Paolino Vassallo Square, Bormla Wharf, Gavino Gulia Square, St Paul's Church Area, St Paul's Street, St Francis Street, New Street and St Helen Street.

SENGLEA

On the 4th April, 1980, between 4 p.m. and 10 p.m. through Archbishop Mattei Square, Old Prisons Street, Two Gates Street, St Joseph Street, St Philip Street and Victory Street.

On the 6th April, 1980, between 8 a.m. and 1 p.m. through Victory Street, Two Gates Street, St Joseph Street, St Philip Street, St Michael Street, Point Street, Bastion Street, Oratory Street, Old Prison Street and St Peter and St Paul Street.

VITTORIOSA

On the 4th April, 1980, between 4 p.m. and 10 p.m. through St Lawrence Street, Square Approach, St Philip Street, La Valette Street, Britanic Street, St Scholastica Street, Quarter Street, Quarter Front Street, St John Tower Street, Main Gate Street, Victory Square and Triq 79.

Fis-6 ta' April, 1980, bejn it-8 a.m. u s-1 p.m. minn Triq San Lawrenz, It-Telgha tal-Pjazza, Pjazza r-Rebħa, Triq San Filippu, Triq La Valette, Triq Santa Skolastika, Triq Britanika, Triq il-Gdida, Triq il-Kwartier, Triq Biswit il-Kwartier, Triq it-Torri ta' San Gwann, Triq il-Mina Principali u Triq 79.

IN-NAXXAR

Fit-28 ta' Marzu, 1980, bejn il-5.30 p.m. u t-8 p.m. minn Pjazza tal-Vitorja, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib, Triq il-Gdida, Vjal il-XXI ta' Settembru (in-naħa ta' fuq), Vjal il-Labour (in-naħa ta' fuq) u Triq Santa Luċija.

On the 30th March, 1980, between 8 a.m. and 11 a.m. through Victory Square, Main Street and Cross Street.

On the 4th April, 1980, between 5 p.m. and 10 p.m. through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street, Labour Avenue (Upper Part), XXI September Avenue (Upper Part) and St Lucy Street.

On the 6th April, 1980, between 9 a.m. and 11 a.m. through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street and St Lucy Street.

HAL GHARGHUR

Fit-28 ta' Marzu, 1980, bejn il-5.30 p.m. u s-7 p.m. minn Pjazza tal-Knisja, Triq id-Dejqa, Triq il-Wiesgħa, Triq San Gwann u Triq San Bartilmeu.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, bejn il-5 p.m. u l-10 p.m. minn Pjazza tal-Knisja, Triq id-Dejqa, Triq il-Wiesgħa, Triq San Gwann u Triq San Bartilmeu.

IL-MOSTA

Fit-28 ta' Marzu, 1980, bejn is-6.00 p.m. u d-9.00 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq il-Ġnien, Triq il-Mithna l-Qadima, Triq it-Torri u Triq il-Kungress Ewkaristiku.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, bejn id-9.00 a.m. u l-11.00 a.m. minn Triq l-Oratorju, Triq Sant'Anna u Triq il-Kbira.

Fl-4 ta' April, 1980, bejn l-4.30 p.m. u l-11.00 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq il-Ġnien, Triq il-Mithna l-Qadima, Triq it-Torri u Triq Stivala.

Fis-6 ta' April, 1980, bejn il-5.00 p.m. u s-7.00 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq il-Ġnien, Triq il-Mithna l-Qadima, Triq it-Torri u Triq Stivala.

Fl-4 ta' April, 1980, it-traffiku li jkun sejjer lejn San Pawl il-Baħar mid-direzzjoni ta' Birkirkara jiġi mdawwar mir-Rabat għal San Ġuzepp tat-Targa. It-traffiku li jkun geġ minn San Pawl il-Baħar iġhaddi minn San Ġuzepp tat-Targa lejn ir-Rabat.

On the 6th April, 1980, between 8 a.m. and 1 p.m. through St Lawrence Street, Square Approach, Victory Square, St Philip Street, La Valette Street, St Scholastica Street, Britanic Street, New Street, Quarter Street, Quarter Front Street, St John Tower Street, Main Gate Street and Triq 79.

NAXXAR

On the 28th March, 1980, between 5.30 p.m. and 8 p.m. through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street, XXI September Avenue (Upper Part), Labour Avenue (Upper Part) and St Lucy Street.

Fit-30 ta' Marzu, 1980, bejn it-8 a.m. u l-11 a.m. minn Pjazza tal-Vitorja, Triq il-Kbira u Triq is-Salib.

Fl-4 ta' April, 1980, bejn il-5 p.m. u l-10 p.m. minn Pjazza tal-Vitorja, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib, Triq il-Gdida, Vjal il-Labour (in-naħa ta' fuq), Vjal il-XXI ta' Settembru (in-naħa ta' fuq) u Triq Santa Luċija.

Fis-6 ta' April, 1980, bejn id-9 a.m. u l-11 a.m. minn Pjazza tal-Vitorja, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib u Triq Santa Luċija.

GHARGHUR

On the 28th March, 1980, between 5.30 p.m. and 7 p.m. through Church Square, Narrow Street, Wide Street, St John Street and St Bartholomew Street.

On the 30th March, 1980, between 5 p.m. and 10 p.m. through Church Square, Narrow Street, Wide Street, St John Street and St Bartholomew Street.

MOSTA

On the 28th March, 1980, between 6.00 p.m. and 9.00 p.m. through Main Street, Orchard Street, Old Mill Street, Tower Street and Eucharistic Congress Road.

On the 30th March, 1980, between 9.00 a.m. and 11 a.m. through Oratory Street, St Anne Street, and Main Street.

On the 4th April, 1980, between 4.30 p.m. and 11 p.m. through Main Street, Orchard Street, Old Mill Street, Tower Street and Stivala Street.

On the 6th April, 1980, between 5.00 p.m. and 7.00 p.m. through Main Street, Orchard Street, Old Mill Street, Tower Street and Stivala Street.

On the 4th April, 1980, traffic proceeding to St Paul's Bay from the direction of B'Kara, will be deviated through Rabat to San Ġuzepp tat-Targa. Traffic proceeding from St Paul's Bay will pass through San Ġuzepp tat-Targa towards Rabat.

Fit-8 ta' Ġunju, 1980, bejn id-9.00 a.m. u l-11.00 a.m. minn Triq l-Ispersanza, Triq il-Mithna l-Qadima, Triq it-Torri u Triq il-Kungress Ewkaristiku.

Fil-15 ta' Ġunju, 1980, bejn is-6.00 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq il-Ġnien, Triq il-Mithna l-Qadima, Triq it-Torri, Triq Cassar, Triq Gafa u Triq il-Kungress Ewkaristiku.

IL-MELLIEHA

Fit-28 ta' Marzu, 1980, bejn is-6.00 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq il-Parroċċa, Triq is-Santwarju, Triq il-Kbira u Triq Santa Liena.

Fit-8 ta' Ġunju, 1980, bejn is-6.30 p.m. u s-7.30 p.m. minn Triq il-Parroċċa, Triq is-Santwarju, Triq il-Kbira u Triq Santa Liena.

SAN PAWL IL-BAHAR

Fit-28 ta' Marzu, 1980, bejn il-5.00 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq it-Torri, Triq Parades, Triq San Pawl, Triq il-Parroċċa u Triq San Frangisk.

Fit-8 ta' Ġunju, 1980, bejn is-7.00 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq it-Torri, Triq San Pawl, Triq Parades, Triq il-Parroċċa u Triq San Frangisk.

L-IMGARR

Fit-28 ta' Marzu, 1980, bejn il-5.30 p.m. u s-7.30 p.m. minn Wesgħa tal-Gublew, Triq Dun Edgar, Triq San Pawl, Triq Santa Marija u Triq Fisher.

Il-11 ta' Marzu, 1980

LOGĦLA PREZZIJET TA' L-IRKOTTA

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 27

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet ta' l-irkotta manifatturata mill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ħalib għandhom, sakemm joħroġ Ordni iehor, ikunu kif ġej:—

Lill-Bejjiegh bl-Imnut ...	...	...	...
<i>To Retailer</i>			
Lill-Konsumatur ...	...	...	...
<i>To Consumer</i>			

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

Il-11 ta' Marzu, 1980

On the 8th June, 1980, between 9.00 a.m. and 11.00 a.m. through Hope Street, Old Mill Street, Tower Street and Eucharistic Congress Road.

On the 15th June, 1980, between 6.00 p.m. and 8.00 p.m. through Main Street, Orchard Street, Old Mill Street, Tower Street, Cassar Street, Gafa Street and Eucharistic Congress Road.

MELLIEHA

On the 28th March, 1980, between 6.00 p.m. and 8.00 p.m. through Parish Street, Sanctuary Street, Main Street and St Helen Street.

On the 8th June, 1980, between 6.30 p.m. and 7.30 p.m. through Parish Street, Sanctuary Street, Main Street and St Helen Street.

ST PAUL'S BAY

On the 28th March, 1980, between 5.00 p.m. and 8.00 p.m. through Tower Street, Parades Street, St Paul's Street, Parish Street and St Francis Street.

On the 8th June, 1980, between 7.00 p.m. and 8.00 p.m. through Tower Street, St Paul's Street, Parades Street, Parish Street and St Francis Street.

MGARR

On the 28th March, 1980, between 5.30 p.m. and 7.30 p.m. through Jubilee Esplanade, Fr Edgar Street, St Paul's Street, St Mary Street and Fisher Road.

11th March, 1980

MAXIMUM PRICES OF RIKOTTA

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 27

The Director of Trade notifies that the maximum prices of rikotta manufactured by the Milk Marketing Undertaking shall, until further Order, be as follows:—

Kull kilo	Kull ratat
Per kilo	Per rotolo
45c0	35c7
49c2	39c0

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

11th March, 1980

Applikazzjonijiet għal Dħul fil-Kors ta' Tahriġ għal Radjografi (Dijanostiċi)

It-Tabib Prinċipali tal-Gvern jilqa' applikazzjonijiet għal dħul fil-Kors ta' Tahriġ għal Radjografi (Dijanostiċi).

2. Hemm vakanzi għal kandidati rġiel u nisa.

3. Il-kandidati għandhom:—

(a) ikollhom mill-inqas tmintax-il (18) sena fid-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet;

(b) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(c) ikunu hielsa minn kull difett fiżiku jew mentali li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijethom;

(d) ikollhom il-*General Certificate of Education* jew iċ-*Certifikat tal-Matrikola* ta' Malta f'Livell Ordinarju li juru *passes* fil-Lingwa Ingliża, il-Malti, Matematika u Fizika u sugġett wiehed tax-Xjenza f'Livell Avanzat mill-Fizika, Kimika, Bijologija jew Zologija;

(e) ikunu ċittadini ta' Malta (minbarra iċ-*certifikat tat-twelid* tagħhom, il-kandidati għandhom jipprezentaw iċ-*certifikati tat-twelid* tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu minnaha tal-missier li juru l-post tat-twelid).

4. Il-vakanzi jiġu allokati skond l-ordni tal-mertu miksub f'intervista ta' għażla. L-għażla tal-kandidati mill-Bord li jintervistahom tkun finali.

5. Il-kandidati li jiġu ammessi għall-Kors ikunu magħrufin bħala *trainee radiographers*.

6. Matul il-kors ta' studji, it-*trainee radiographers* jingħataw attenzjoni u kura medika b'xejn fl-isptar kull meta jkun meħtieġ.

7. It-*trainee radiographers* jingħataw l-*allowance* li ġejja ta' flus għax-xiri ta' kotba u għal spejjeż personali:—

L-ewwel sena tal-kors	...	...	£M641
It-tieni sena tal-kors	...	...	£M743
It-tielet sena tal-kors	...	...	£M896

8. It-*trainee radiographers* li jikkwalifikaw fl-Eżami Finali tal-kors jingħataw diploma. Dawk li jkollhom din id-Diploma jkunu eliġibbli biex japplikaw għal vakanzi ta' Radjografi (Dijanostiċi) mad-Dipartiment tas-Saħħa meta dawn jiġu avżati u jekk jitqiesu adattati u jissodisfaw hti-

Applications for Admission to the Course of Training for Radiographers (Diagnostic)

The Chief Government Medical Officer invites applications for admission to the Course of Training for Radiographers (Diagnostic).

2. There are vacancies for male and female candidates.

3. The candidates must be:—

(a) at least eighteen (18) years of age on the closing date for receipt of applications;

(b) of good moral character;

(c) free from any physical or mental defect likely to interfere with the proper performance of their duties;

(d) in possession of the General Certificate of Education or the Malta Matriculation Certificate at Ordinary Level showing passes in English Language, Maltese, Mathematics and Physics and one Science subject at Advanced Level from Physics, Chemistry, Biology or Zoology;

(e) citizens of Malta (besides their birth certificate, candidates are to produce certificates of birth of their parents and paternal grandfather, showing the place of birth).

4. Vacancies will be allocated according to the order of merit obtained at a selective interview. The selection of the candidates by the Interviewing Board will be final.

5. Candidates admitted to the Course shall be known as *trainee radiographers*.

6. During the course of studies, *trainee radiographers* will be provided with free medical attention and treatment in hospital whenever necessary.

7. *Trainee radiographers* will receive the following cash allowance for the purchase of books and for personal expenses:—

First year of course	...	...	£M641
Second year of course	...	...	£M743
Third year of course	...	...	£M896

8. *Trainee radiographers* who qualify in the Final Examination of the course will be awarded a diploma. Those in possession of this Diploma will be eligible to apply for vacancies of Radiographers (Diagnostic) with the Department of Health when these are advertised and, provided

giet oħra stipulati għal dhul fis-servizz tal-Gvern, jiġu nominati biex jimplaw dawn il-vakanzi skond l-ordni tal-mertu miksub fl-Eżami Finali.

9. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern, fi 15, Triq il-Merkanti, Valletta, sa nofs in-nhar tat-Tlieta, il-25 ta' Marzu, 1980, u magħhom għandhom jintbagħtu ċ-ċertifikat tat-twelid, iċ-Ċertifikat tal-Kondotta mill-Pulizija, ċertifikati li għandhom x'jaqsmu mal-kwalifiki edukattivi ta' l-applikant u dritt ta' 50 ċenteżmu.

10. Il-formoli ta' l-applikazzjoni, daww biss li jintlaqgħu, jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u mill-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, 139, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex.

11. Il-kandidati li diġà applikaw għall-Kors ta' Tahriġ għal Radjografi (Dijagnostiċi) avżat fil-Gazzetta tal-Gvern tad-19 ta' Frar, 1980, m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw.

Il-11 ta' Marzu, 1980

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet Interni

Iċ-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' April, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT. 5/80. Provvista ta' M.D.F. Fuses B.P.O. No. 64/0.2.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Marzu, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 13/80. Tnehhija ta' *Motorcycles* mhux servibbli.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Marzu, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 14/80. *Overprinting* ta' *Ledger Sheets*.

* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet Interni, Taqsimat tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Marzu, 1980

they are considered suitable and fulfil other requirements laid down for entrance into Government service, will be appointed to fill such vacancies according to the order of merit obtained in the Final Examination.

9. Applications will be received by the Chief Government Medical Officer at 15, Merchants Street, Valletta, up to noon of Tuesday, 25th March, 1980, and must be accompanied by the certificate of birth, Police Certificate of Conduct, certificates related to applicant's educational qualifications and a fee of 50c.

10. Application forms, the only ones admissible, may be obtained from the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, and from the Office of the Gozo Secretariat, 139, Republic Street, Victoria, Gozo.

11. Candidates who have already applied for the Course of Training for Radiographers (Diagnostic) advertised in the Government Gazette of the 19th February, 1980, need not apply again.

11th March, 1980

TELEMALTA CORPORATION

Internal Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 23rd April, 1980, for:—

Advt. No. DT. 5/80. Supply of M.D.F. Fuses B.P.O. No. 64/0.2.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 19th March, 1980, for:—

Quot. No. 13/80. Disposal of unserviceable *Motorcycles*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 26th March, 1980, for:—

* Quot. No. 14/80. *Overprinting* of *Ledger Sheets*.

* Quotation appearing for the first time.

Tender/quotation forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Internal Telecommunications Division, Supplies and Contracts Section, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

11th March, 1980

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L'Accountant General u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-13 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 71. Provvista ta' qomos koħol lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 72. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 19 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 73. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 20 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 74. Provvista ta' mustardini *nitrazepam* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 75. Provvista ta' tagħmir tal-mediċina u l-kirurgija Nru. 17 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 76. Provvista ta' *diagnostic reagent strips* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 116. Provvista ta' għodod u tagħmir għall-agrikoltura lit-Taqsimi Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 124. Provvista ta' *file covers* lit-Taqsimi Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 125. Provvista ta' mwiežen għall-pakketti kompluti bl-użin lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 167. Provvista (*ex-stock*) ta' oġġetti tal-kċina, pajpijiet ta' *l-asbestos cement* u *flourescent units* lit-Taqsimi Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 91. Provvista ta' tagħmir tal-mediċina u tal-kirurgija Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 129. Provvista ta' tagħmir tal-*welding* lit-Taqsimi Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 98. Provvista ta' kolla diversa lit-Taqsimi Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 165. Thaffir ta' mini u spieri f'San Tumas (is-Siberia) f'Wied il-Għajn — Sez-
zjoni I. (Wieħed jista' jara l-pjanti fit-Taqsimi tad-Drenagg, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbli-
ċi, Beltissebh). Stima: £M24,595.

Avviż Nru. 166. Thaffir ta' mini u spieri f'San Tumas (is-Siberia) f'Wied il-Għajn — Sez-
zjoni II. (Wieħed jista' jara l-pjanti fit-Taqsimi tad-Drenagg, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbli-
ċi, Beltissebh). Stima: £M23,831.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, l-20 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 104. Provvista ta' materjal abjad tal-*flanellette* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 105. Provvista ta' hrieqi tax-xugaman tat-tfal lid-Dipartiment tas-Saħħa.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 13th March, 1980, for:—

Advt. No. 71. Supply of blue shirts to the Department of Health.

Advt. No. 72. Supply of pharmaceuticals No. 19 to the Department of Health.

Advt. No. 73. Supply of pharmaceuticals No. 20 to the Department of Health.

Advt. No. 74. Supply of nitrazepam tablets to the Department of Health.

Advt. No. 75. Supply of medical and surgical equipment No. 17 to the Department of Health.

Advt. No. 76. Supply of diagnostic reagent strips to the Department of Health.

Advt. No. 116. Supply of agricultural implements and equipment to the Central Supplies Section.

Advt. No. 124. Supply of file covers to the Central Supplies Section.

Advt. No. 125. Supply of parcel weighing machines/scales complete with weights to the Department of Posts.

Advt. No. 167. Supply (*ex-stock*) of china-ware, asbestos cement pipes and fluorescent units to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 17th March, 1980, for:—

Advt. No. 91. Supply of medical and surgical equipment No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 129. Supply of welding material of the Central Supplies Section.

Advt. No. 98. Supply of various glues to the Central Supplies Section.

Advt. No. 165. Excavation of driving gal-
leries and sinking shafts at St Thomas (Siberia) Marsascala — Section I. (The relative drawings may be seen at the Drainage Section, P.W.D., Beltissebh). Estimate: £M24,595).

Advt. No. 166. Excavation of driving gal-
leries and sinking shafts at St Thomas (Siberia) Marsascala — Section II. (The relative drawings may be seen at the Drainage Section, P.W.D., Beltissebh). Estimate: £M23,831.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th March, 1980, for:—

Advt. No. 104. Supply of white flanellette material to the Department of Health.

Advt. No. 105. Supply of infant towelling napkins to the Department of Health.

Avviż Nru. 106. Provvista ta' karta *water-marked* lid-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku.

Avviż Nru. 107. Provvista ta' tagħmir tal-medicina u tal-kirurgija Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 108. Provvista ta' tagħmir tal-medicina u tal-kirurgija Nru. 21 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 109. Provvista ta' prodotti tad-demm lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 110. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 21 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 139. Provvista ta' vireg għat-tindif tal-katusi lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 149. Bejgħ 'tale quale' ta' skart ta' l-azzar mir-*Red China Dock*.

Avviż Nru. 150. Provvista ta' aċċessorji tal-incinerator lid-Dipartiment tal-Agrikoltura.

Avviż Nru. 158. Bini ta' estensjoni (Fażi III) għall-Fabbriki B9 u B14 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel (Stima: £M54,802.00,0).

Avviż Nru. 159. Xogħlijiet ta' bini u inġinerija ċivili għas-sewage treatment plant fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far (Stima: £M61,267).

Avviż Nru. 168. Thaffir ta' spieri u mini fil-Fgura — Mina Stadju 2. (Wieħed jista' jara l-pjanti relattivi ta' din l-offerta fit-Taqsima tad-Drenaġġ, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Beltissebħ). (Stima: £M24,482).

Avviż Nru. 169. Thaffir ta' spieri u mini fil-Fgura — Mina Stadju 3. (Wieħed jista' jara l-pjanti relattivi ta' din l-offerta fit-Taqsima tad-Drenaġġ, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Beltissebħ). (Stima: £M21,197).

Avviż Nru. 170. Thaffir ta' spieri u mini fil-Fgura — Mina Stadju 4. (Wieħed jista' jara l-pjanti relattivi ta' din l-offerta fit-Taqsima tad-Drenaġġ, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Beltissebħ). (Stima: £M17,095).

Avviż Nru. 171. Thaffir ta' spieri u mini fil-Fgura — Mina Stadju 5. (Wieħed jista' jara l-pjanti relattivi ta' din l-offerta fit-Taqsima tad-Drenaġġ, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Beltissebħ). (Stima: £M18,953).

Avviż Nru. 172. Xogħol ta' trinek, ġarr u tqegħid ta' *mains* tad-drenaġġ fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far — Fażijiet I u II (Stima: £M39,066).

Avviż Nru. 173. Hsad u mballar ta' silla/ċereali lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 174. Provvista ta' gallettini, ċik-kulata u *jelly* sal-15 ta' Diċembru, 1980, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, 1-24 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 111. Provvista ta' X-ray wallets lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 106. Supply of watermarked paper to the Department of Public Lotto.

Advt. No. 107. Supply of medical and surgical equipment No. 18 to the Department of Health.

Advt. No. 108. Supply of medical and surgical equipment No. 21 to the Department of Health.

Advt. No. 109. Supply of blood products to the Department of Health.

Advt. No. 110. Supply of pharmaceuticals No. 21 to the Department of Health.

Advt. No. 139. Supply of sewer cleaning rods to the Central Supplies Section.

Advt. No. 149. Sale 'tale quale' of scrap steel at Red China Dock.

Advt. No. 150. Supply of incinerator accessories to the Department of Agriculture.

Advt. No. 158. Construction of an extension (Phase III) to Factories B9 and B14 at Bulebel Industrial Estate (Estimate: £M54,802.00,0).

Advt. No. 159. Construction works for sewage treatment plant at the Hal Far Industrial Estate: (Estimate: £M61,267).

Advt. No. 168. Driving galleries and sinking shafts at Fgura — Tunnel Stage 2. (The relative drawings pertaining to this tender may be seen at the Drainage Section, Public Works Department, Beltissebħ). (Estimate: £M24,482).

Advt. No. 169. Driving galleries and sinking shafts at Fgura — Tunnel Stage 3. (The relative drawings pertaining to this tender may be seen at the Drainage Section, Public Works Department, Beltissebħ). (Estimate: £M21,197).

Advt. No. 170. Driving galleries and sinking shafts at Fgura — Tunnel Stage 4. (The relative drawings pertaining to this tender may be seen at the Drainage Section, Public Works Department, Beltissebħ). (Estimate: £M17,095).

Advt. No. 171. Driving galleries and sinking shafts at Fgura — Tunnel Stage 5. (The relative drawings pertaining to this tender may be seen at the Drainage Section, Public Works Department, Beltissebħ). (Estimate: £M18,953).

Advt. No. 172. Trenching work, transport and laying of sewage mains at Hal Far Industrial Estate — Phases I and II (Estimate: £M39,066).

Advt. No. 173. Harvesting and baling of sulla hay/cereals to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 174. Supply of biscuits, chocolate and jelly up to 15th December, 1980 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 24th March, 1980, for:—

Advt. No. 111. Supply of X-ray wallets to the Department of Health.

Avviż Nru. 145. Provvista ta' qanneb, *rubber/canvas insertion, rubber washers u wire netting* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 146. Provvista ta' karta għall-istampar tal-*banderoles* lid-Dipartiment tad-Dwana.

Avviż Nru. 147. Provvista ta' *manhole covers* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 178. Qtagħ ta' trinek eċċ, u tqe-ghid ta' *rising main* f'San Pawl tat-Tarġa, limiti tan-Naxxar (Stima: £M5,839).

* Avviż Nru. 179. Bini ta' soqfa tal-konkos u xogħlijiet ta' alterazzjoni fil-*Lecture Room* fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija (Stima: £M9,888).

* Avviż Nru. 180. Provvista ta' zokkor mill-1 ta' April, 1980, sal-15 ta' Diċembru, 1980, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 117. Provvista ta' flokkijiet tas-suf b'nofs komma għall-irġiel lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 118. Provvista ta' *top boots* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 119. Provvista ta' tagħmir għall-*sports* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 126. Provvista ta' *cots* ta' l-alu-minju għall-kbar lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 127. Provvista ta' boroż tal-*plastic* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 128. Provvista ta' tagħmir tal-medicina u l-kirurgija Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 151. Provvista ta' *hardware* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 152. Provvista ta' serraturi, fir-rolli u katnazzi lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 153. Provvista ta' injam tal-kawba u parana lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 154. Provvista ta' settijiet tat-*television* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 160. Provvista ta' *swill processing plant* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura. (Jit-hallas dritt ta' £M1 għal kull dokument ta' l-of-ferta).

Avviż Nru. 175. Provvista ta' *pressure pipes* ta' l-*asbestos cement* u *fittings* għall-Qasam Industrijali ta' Ħal Far lill-Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta.

* Avviż Nru. 181. Bejgħ u tneħħija ta' karta roża gummata mill-Ministeru tal-Kummerċ, Industrija u Industrijiet Parastatali u tal-Poplu.

* Avviż Nru. 182. Provvista ta' *films* u kimika fotografika lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' April, 1980, għal:—

Avviż Nru. 130. Provvista ta' fliexken *disposable* ta' kampjuni lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 145. Supply of plumber's hemp, rubber/canvas insertion, rubber washers and wire netting to the Central Supplies Section.

Advt. No. 146. Supply of paper for the printing of banderoles to the Customs Department.

Advt. No. 147. Supply of manhole covers to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 178. Cutting of trenches, etc. and laying rising main at San Pawl Tat-Tarġa, limits of Naxxar (Estimate: £M5,839).

* Advt. No. 179. Construction of concrete roofs and alteration works at Lecture Room at the Police Headquarters (Estimate: £M9,888).

* Advt. No. 180. Supply of sugar from 1st April, 1980 to 15th December, 1980 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th March, 1980, for:—

Advt. No. 117. Supply of woollen half sleeve vests for men to the Department of Health.

Advt. No. 118. Supply of top boots to the Police General Headquarters.

Advt. No. 119. Supply of sports apparatus to the Education Department.

Advt. No. 126. Supply of aluminium cots for adults to the Department of Health.

Advt. No. 127. Supply of plastic bags to the Department of Health.

Advt. No. 128. Supply of medical and surgical equipment No. 5 to the Department of Health.

Advt. No. 151. Supply of hardware to the Central Supplies Section.

Advt. No. 152. Supply of locks, latches and padlocks to the Central Supplies Section.

Advt. No. 153. Supply of mahogany and parana to the Central Supplies Section.

Advt. No. 154. Supply of television sets to the Department of Health.

Advt. No. 160. Supply of one swill processing plant to the Department of Agriculture. (A fee of £M1 per tender document shall be charged).

Advt. No. 175. Supply of asbestos/cement pressure pipes and fittings at Ħal Far Industrial Estate to the Malta Development Corporation.

* Advt. No. 181. Sale and removal of pink gummed paper held by the Ministry of Trade, Industry and Parastatal and People's Industries.

* Advt. No. 182. Supply of photographic films and chemicals to the Central Office of Statistics.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd April, 1980, for:—

Advt. No. 130. Supply of disposable specimen bottles to the Department of Health.

Avviż Nru. 131. Provvista ta' tazez tal-
hgieg lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 132. Provvista ta' biċċiet tal-
wiċċ lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 133. Provvista ta' farmaċewtiċi
Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 134. Provvista ta' faxex lid-
Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 140. Provvista ta' stanġati ta'
l-aluminju għall-kafè lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 161. Provvista ta' *office material*
lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 162. Provvista ta' *tyres u tubes*
lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 176. Provvista ta' għodod mix-
xellanji lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 177. Provvista ta' *sealing com-
pounds* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 183. Provvista ta' uniformijiet
tax-xitwa 1980 għall-impjegati tal-Posta.

* Avviż Nru. 184. Provvista ta' qomos lid-
Dipartiment tad-Dwana.

* Avviż Nru. 185. Provvista ta' qliezet lid-
Dipartiment tad-Dwana.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m.
tat-TNEJN, is-7 ta' April, 1980, għal:—**

* Avviż Nru. 186. Provvista ta' imsiemer,
skorfini, *washers u rivets* lit-Taqsima Ċentrali
tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 187. Provvista ta' madum ivver-
niċjat lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m.
tal-FAMIS, l-10 ta' April, 1980, għal:—**

Avviż Nru. 155. Provvista ta' kartunċin lill-
Uffiċċju Ċentrali tal-Istatistika.

Avviż Nru. 156. Provvista ta' bramel tal-
enamel lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m.
tat-TNEJN, l-14 ta' April, 1980, għal:—**

Avviż Nru. 163. Provvista ta' kumpressur
ta' l-arja lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 164. Provvista ta' *inferential
meters* għall-ilma kiesaħ lit-Taqsima Ċentrali tal-
Provvisti.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola
preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u do-
kumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uf-
fiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull għurnata tax-
xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Marzu, 1980

Advt. No. 131. Supply of glass tumblers to
the Department of Health.

Advt. No. 132. Supply of face cloths to the
Department of Health.

Advt. No. 133. Supply of pharmaceuticals
No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 134. Supply of dressings to the
Department of Health.

Advt. No. 140. Supply of aluminium coffee
pots to the Department of Health.

Advt. No. 161. Supply of office material
to the Central Supplies Section.

Advt. No. 162. Supply of tyres and tubes
to the Central Supplies Section.

Advt. No. 176. Supply of miscellaneous tools
to the Central Supplies Section.

Advt. No. 177. Supply of sealing compounds
to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 183. Supply of winter uniforms,
1980 for Post Office personnel.

* Advt. No. 184. Supply of shirts to thecus-
toms Department.

* Advt. No. 185. Supply of trousers to the
Customs Department.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m.
on MONDAY, 7th April, 1980, for:—**

* Advt. No. 186. Supply of nails, nuts,
washers and rivets to the Central Supplies Sec-
tion.

* Advt. No. 187. Supply of glazed tiles to the
Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m.
on THURSDAY, 10th April, 1980, for:—**

Advt. No. 155. Supply of cardboard to the
Central Office of Statistics.

Advt. No. 156. Supply of enamel pails to the
Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m.
on MONDAY, 14th April, 1980, for:—**

Advt. No. 163. Supply of air compressor to
the Department of Health.

Advt. No. 164. Supply of inferential cold
water meters to the Central Supplies Section.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed
form which, together with the relevant conditions
and other documents, are obtained on application at
the Treasury, Floriana, on any working day between
8.30 a.m. and noon.

11th March, 1980

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraf illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-**HAMIS**, it-13 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 76. Akkwist ta' drittijiet ta' pubbliċità fl-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 77. Kiri tal-posti tas-suq Nru. 16/17, fis-Suq tal-Hamrun, il-Hamrun.

Avviż Nru. 78. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 18, fis-Suq tal-Hamrun, il-Hamrun.

Avviż Nru. 79. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 5, fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 80. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 6, fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 81. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 10, fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 82. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 34, fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 83. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 63, fis-Suq tal-Belt, Valletta.

Avviż Nru. 84. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 64, fis-Suq tal-Belt, Valletta.

Avviż Nru. 85. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 186, Triq il-Merkanti, Valletta.

Avviż Nru. 86. Kiri tal-ħanut Nru. 1 (b'maħ-zen) "tale quale" fix-*Shopping Centre*, l-Imġarr (Għawdex).

Avviż Nru. 87. Kiri tal-ħanut Nru. 3 (b'maħ-zen) "tale quale" fix-*Shopping Centre*, l-Imġarr (Għawdex).

Avviż Nru. 88. Kiri tal-ħanut Nru. 5 (b'maħ-zen) "tale quale" fix-*Shopping Centre*, l-Imġarr (Għawdex).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-**HAMIS**, l-20 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 89. Kiri tal-kjosk vojt fil-*Playing field*, l-Imnsida.

Avviż Nru. 90. Kiri tal-kjosk f'Marsamxett, Valletta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 39/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 91. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 79/81 (qabel 17/18) fi Triq Tal-Borġ, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 92. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 2 f'Area 8 fil-*Maisonette* Blokk, Ta' Giorni, San Giljan.

Avviż Nru. 93. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 84 fi Triq San Gwann, Valletta.

Avviż Nru. 94. Kiri tax-*Shelter* li qiegħed Marsamxett, Valletta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 16/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 95. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 55.2 metri kwadri quddiem *plot* 138 fil-*Housing Estate*, Santa Lucia, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 118/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art għall-użu esklużiv ta' ġnien.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on **THURSDAY**, 13th March, 1980, for:—

Advt. No. 76. Acquisition of advertising rights at Luqa Airport, Luqa.

Advt. No. 77. Lease of Market Stalls Nos. 16/17, Hamrun Market, Hamrun.

Advt. No. 78. Lease of Market Stall No. 18, Hamrun Market, Hamrun.

Advt. No. 79. Lease of stall No. 5, Paola Market, Paola.

Advt. No. 80. Lease of stall No. 6, Paola Market, Paola.

Advt. No. 81. Lease of stall No. 10, Paola Market, Paola.

Advt. No. 82. Lease of stall No. 34, Paola Market, Paola.

Advt. No. 83. Lease of stall No. 63, Valletta Market, Valletta.

Advt. No. 84. Lease of stall No. 64, Valletta Market, Valletta.

Advt. No. 85. Lease of bare shop No. 186, Merchants Street, Valletta.

Advt. No. 86. Lease of shop No. 1 (with store) "tale quale" at the Shopping Centre, Mġarr, (Gozo).

Advt. No. 87. Lease of shop No. 3 (with store) "tale quale" at the Shopping Centre, Mġarr, (Gozo).

Advt. No. 88. Lease of shop No. 5 (with store) "tale quale" at the Shopping Centre, Mġarr (Gozo).

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on **Thursday**, 20th March, 1980, for:—

Advt. No. 89. Lease of bare kiosk at the *Playing field*, Msida.

Advt. No. 90. Lease of kiosk at Marsamxett, Valletta, shown in red on plan L.D. 39/80 held at the Land Department.

Advt. No. 91. Lease of bare shop 79/81 (formerly 17/18) at Tal-Borġ Street, Paola.

Advt. No. 92. Lease of bare shop No. 2 in Area 8, *Maisonette* Block, Ta' Giorni, St. Julian's.

Advt. No. 93. Lease of bare shop No. 84, St. John Street, Valletta.

Advt. No. 94. Lease of shelter situated at Marsamxett, Valletta, shown in red on plan L.D. 16/80 held at the Land Department.

Advt. No. 95. Lease of site measuring 55.2 square metres in front of plot 138 at Santa Lucia Housing Estate shown in red on plan L.D. 118/79 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Avviż Nru. 96. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 60.5 metri kwadri quddiem *plot* 139 fil-*Housing Estate*, Santa Lucia, muri bil-blu fuq il-pjanta L.D. 118/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art għall-użu eskusiv ta' gnien.

Avviż Nru. 97. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit hdejn *plot* 27 fil-*Housing Estate*, iż-Żejtun, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 7/80/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art għall-użu eskusiv ta' gnien.

Avviż Nru. 98. Bejgħ ta' biċċa art fi Triq Swieqi, San Ġiljan, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 61 metri kwadri murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 28/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 99. Bejgħ ta' biċċa art fi Triq ir-Rebbiegħa, ix-Xagħra, Għawdex, tal-kejl ta' 7.51 metri kwadri murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 71/72 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 100. Għoti b'ċens għal 25 sena ta' sit fi Triq Qala, kantuniera ma' Triq Buskett, in-Nadur, Għawdex, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 25.47 metri kwadri għall-bini ta' maħżen jew hanut.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Marzu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 101. Kiri tal-hanut Nru. 34 fil-*Verdala Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 102. Kiri tal-hanut Nru. 2 fil-*Housing Estate* il-Gdid, fl-inħawi ta' Busugrilla, ir-Rabat (Malta).

Avviż Nru. 103. Kiri tal-hanut Nru. 14, fil-pjan terran f'Bieb il-Belt (Fażi II), Valletta.

Avviż Nru. 104. Kiri tal-posta tas-suq vojta Nru. 6 fis-Suq ta' Birkirkara, Birkirkara.

Avviż Nru. 105. Kiri tal-kantina Nru. 84 fi Triq l-Ifran, Valletta, murija bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 5/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 106. Kiri tal-kantina Nru. 11, Triq Sant'Ursola, Valletta.

Avviż Nru. 107. Kiri tal-kjosk vojta, fix-Xatt ta' Lascaris, ix-Xatt, Valletta.

Avviż Nru. 108. Kiri għal hames snin, tal-fond fi *Stadium* tal-Marsa, għall-użu eskusiv ta' *canteen*.

Avviż Nru. 109. Għoti b'ċens għal hamsin sena ta' sit Nru. 25 f'San Gwann u muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 82/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 110. Għoti b'ċens għal hamsin sena ta' sit Nru. 27 f'San Gwann, u muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 82/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-bini ta' *garage*.

Avviż Nru. 111. Għoti b'ċens għal hamsin sena ta' sit Nru. 28 f'San Gwann, muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 82/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-bini ta' *garage*.

Advt. No. 96. Lease of site measuring 60.5 square metres in front of plot 139 at Santa Lucia Housing Estate, shown in blue on plan L.D. 118/79 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 97. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to plot 27 at the Housing Estate, Żejtun, edged in red on plan L.D. 7/80/1, held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 98. Sale of a plot of land in Swieqi Road, St. Julian's, measuring approximately 61 square metres shown edged in red on plan L.D. 28/80 held at the Land Department.

Advt. No. 99. Sale of a plot of land at Spring Street, Xagħra, Gozo, measuring 7.51 square metres shown in red on plan L.D. 71/72 held at the Land Department.

Advt. No. 100. Grant on emphyteusis for 25 years of site at Qala Road, corner with Buskett Street, Nadur, Gozo, measuring approximately 25.47 square metres for the building of a store or shop.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th March, 1980, for:—

Advt. No. 101. Lease of shop at No. 34, Verdala Housing Estate, Verdala.

Advt. No. 102. Lease of shop No. 2 at the New Housing Estate, Busugrilla Area, Rabat (Malta).

Advt. No. 103. Lease of shop No. 14, City Gate (ground floor) Phase II, Valletta.

Advt. No. 104. Lease of bare market stall No. 6 at Birkirkara Market, Birkirkara.

Advt. No. 105. Lease of basement No. 84, Old Bakery Street, Valletta, shown edged in red on plan LD 5/80 held at the Land Department.

Advt. No. 106. Lease of basement No. 11, St Ursola Street, Valletta.

Advt. No. 107. Lease of bare kiosk, Lascaris Wharf, Marina, Valletta.

Advt. No. 108. Lease for five years of premises at the Marsa Stadium, Marsa, for the exclusive use of a canteen.

Advt. No. 109. Grant on emphyteusis for 50 years of a site at San Gwann, numbered 25 and shown in red on plan LD 82/79 held at the Land Department for the erection of a garage.

Advt. No. 110. Grant on emphyteusis for 50 years of a site at San Gwann, numbered 27 and shown in red on plan LD 82/79 held at the Land Department, for the erection of a garage.

Advt. No. 111. Grant on emphyteusis for 50 years of a site at San Gwann, numbered 28 and shown in red on plan LD 82/79 held at the Land Department, for the erection of a garage.

Avviż Nru. 112. Kiri ta' biċċa art tal-kejl ta' 457 metri kwadri hdejn is-"Sea-Side Bar and Restaurant" f'Wied il-Buni, Birżebbuġa, murija bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 114A/73/1/A li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Din il-biċċa art trid tintuża esklusivament għal ġnien.

Avviż Nru. 113. Kiri ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor ta' 15.9 metri kwadri hdejn Dar Nru. 17 fil-Housing Estate, il-Kalkara, muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 38/80/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Is-sit irid jintuża esklusivament bħala ġnien.

Avviż Nru. 114. Kiri ta' sit hdejn l-Ex-Naval Cemetery, il-Kalkara, tal-kejl ta' 2818 metri kwadri u muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 36/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Is-sit irid jintuża esklusivament bħala ġnien.

Avviż Nru. 115. Kiri ta' sit flimkien ma' l-istrutturi fi Triq Marsamxett, Valletta, għal użu kummerċjali u murija bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 168/74A, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 116. Kiri tal-garage Nru. 67 f'Taċ-Ċawla Housing Estate, ir-Rabat, Ghawdex.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehied japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Marzu, 1980

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xogħlijiet Pubbliċi jgħarraf illi:—

Sat-11 a.m. ta' nhar il-Gingħa, l-14 ta' Marzu, 1980, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offeriti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 18. Thaffir ta' toqob f'kull inħawi indikati.

Avviż Nru. 19. Xogħlijiet ta' rham fil-Qasam Industrijali ta' San Gwann. Stima: £M985.

Kwot. Nru. 23/80. Gherik u lustrar ta' art ta' l-irham fl-Isptar San Luqa.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Marzu, 1980

Advt. No. 112. Lease of a plot of land measuring 457 square metres adjacent to the "Sea-Side Bar and Restaurant" at Wied il-Buni, Birżebbuġa, shown edged in red on plan LD 114A/73/1/A held at the Land Department. The plot is for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 113. Lease of a site measuring approximately 15.9 square metres adjacent to House No. 17 at the Housing Estate, Kalkara, shown edged in red on plan LD 38/80/1 held at the Land Department. The site is to be used exclusively for a garden.

Advt. No. 114. Lease of a site near the Ex-Naval Cemetery, Kalkara, measuring 2818 square metres and shown in red on plan LD 36/80 held at the Land Department. The site is to be used exclusively for a garden.

Advt. No. 115. Lease of a site, including structures at Marsamxetto Road, Valletta, for commercial purposes, shown in red on plan LD 168/74A held at the Land Department.

Advt. No. 116. Lease of garage No. 67 "Taċ-Ċawla" Housing Estate, Victoria, Gozo.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th March, 1980

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 14th March, 1980, for:—

Advt. No. 18. Drilling of holes in any area indicated.

Advt. No. 19. Marble works at San Gwann Industrial Estate. Estimate: £M985.

Quot. No. 23/80. Grinding and polishing of marble floor at St Luke's Hospital.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

11th March, 1980

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Ic-Chairman iġharraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Mejju, 1980, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 34/80. *Set screws* tar-ramm, skorfini u *Washers*.

Taqsimat ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-8 ta' April, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 51/80. *Holders* tal-lampi tar-ramm u tal-porċellana.

Kwot. Nru. 52/80. *Vireg* ċatti u *vireg* tondi ta' l-azzar artab.

Kwot. Nru. 53/80. *Digital volt meter* u *prospective current indicator*.

Kwot. Nru. 54/80. *Boots* tal-lastiku.

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Marzu, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/G/Nru. 2/80. *Garr* ta' *Cilindri* tal-Gass mid-*Depot* ta' Birżebbuġa għax-Xatt, Valletta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-8 ta' April, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 9/80. *Għodod*.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jikisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Marzu, 1980

MALTA SHIPBUILDING COMPANY LIMITED

Sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Marzu, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 53/80. *Provvista* ta' 40 b'6 metri, *Vireg* kwadri ta' azzar artab, 60 mm x 60 mm jew l-aktar qrib.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Marsa Shipyard Site Office, It-Telgħa ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

Il-11 ta' Marzu, 1980

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 5th May, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 34/80. Brass set screws, nuts and Washers.

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 8th April, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 51/80. Brass and porcelain lamp holders.

Quot. No. 52/80. Mild Steel flat bars and round bars.

Quot. No. 53/80. Digital volt meter and prospective current indicator.

Quot. No. 54/80. Rubber boots.

Gas Division

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 25th March, 1980, for:—

Advt./G/No. 2/80. Transport of Gas Cylinders from Birżebbuġa Depot to Marina, Valletta.

1. The provision of an orchestra during Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 8th April, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 9/80. Tools.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th March, 1980

MALTA SHIPBUILDING COMPANY LIMITED

Sealed quotations will be received up to 11 a.m. on Wednesday, 19th March, 1980, for:—

Quot. No. 53/80. Supply of 40 No. by 6 metres, Mild steel square Bars 60 mm x 60 mm or nearest equivalent.

Forms of quotation and any other information may be obtained from the Marsa Shipyard Site Office, Paola Hill, Paola.

11th March, 1980

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SVIT, narodni' podnik, a corporation duly established and existing under the laws of Czechoslovakia, of Gottwaldov, Czechoslovakia, Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 28th August, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of footwear, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,000).



The right to the exclusive use of the device of a shoe is disclaimed.

This mark, if and when registered, and Trade Marks Nos. 4,975 and 4,976 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

11th March, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS HUBBARD EUROPA B.V., a Nederland corporation, of Fizeaustraat 2, Amsterdam, Nederland, have filed an application on the 19th October, 1979, for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; living animals; fresh fruits and vegetables; seeds; live plants and flowers; food-stuffs for animals, malt, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,060).



The right to the exclusive use of the device of a chicken and the word 'WHITE' except when used together with the word 'MOUNTAIN' is disclaimed.

11th March, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DEUTSCHE EX-TRAKT KAFFEE GMBH., of Buschwerder Hauptdeich 10, D 2102 Hamburg 93, W. Germany, have filed an application on the 28th August, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of substances for the manufacture of non-

alcoholic beverages; non-alcoholic cacao beverages, cacao-malt beverages, mixed milk beverages, mixed cacao beverages, mixed whey beverages, mixed milk beverages made with chocolate; fruit juice dried powder (all aforesaid goods are prepared in a dry form or in form of paste), produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,003).

GRANDOS

11th March, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that PROTER S.P.A., a joint stock company organised and existing under the laws of Italy, of Via Lambro 38, Opera, Milan, Italy, have filed an application on the 25th October, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a word reproduced hereunder

in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; materials for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,066).

TETRAVITIN

11th March, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SPRAY-PACK LIMITED, of 37, Valletta Road, Qormi, Malta have filed an application on the 31st October, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of

a word reproduced hereunder in respect of bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,096).

SUNSHINE

11th March, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SMITH KLINE-RIT, a Societe Anonyme organised under the laws of Belgium, of 13, Rue du Tilleul B-1320, Genval, Belgium; manufacturers and merchants, have filed an application on the 3rd October, 1979 for

the registration of a Trade Mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations and substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,026).

The right to the exclusive use of the part of the word 'MUMP' is disclaimed.

MUMPIRIX

11th March, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

99

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fis-17 ta' Jannar, 1980, Carmelo Barbara u oħrajn ta'bu li tiġi dikjarata miftuħa, favur Carmelo, Lorenzo, Michael, Vincent, Anthony u Carmela armla ta' George Agius, ahwa Barbara, kwantu għal sesta parti (1/6) kull wieħed, is-SUCCESSJONI ta' huhom FRANCIS BARBARA, ġuvni, bin il-mejtin John u Michelina née Abdilla, imwieled iż-Żejtun, fejn miest fil-15 ta' Novembru, 1979, ta' 52 sena, mingħajr ebda testament.

IT is hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 17th January, 1980, Carmelo Barbara and others prayed that the SUCCESSION of FRANCIS BARBARA, a bachelor, son of the late John and the late Michelina née Abdilla, born in Żejtun, where he died intestate on the 15th November, 1979, aged 52 years, be declared open in favour of Carmelo, Lorenzo, Michael, Vincent, Anthony and Carmela widow of George Agius, brothers and sister Barbara, as to one-sixth (1/6th) portion each.

Għaldaqstant kull minn jidhirlu li għandu nteress huwa b'din imsejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-28 ta' Jannar, 1980.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of January, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registratur

L. G. VELLA,
Dep. Registrar

100

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fil-21 ta' Jannar, 1980, Alfred Heraghty u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa, favur Alfred, Reginald, Patricia, xebba, u Mary mart Mario Bonello, ahwa Heraghty, kwantu għal kwart (1/4) kull wieħed u waħda minnhom, is-SUCCESSJONI ta' missierhom LEO HERAGHTY, bin missier mhux magħruf u l-mejta Helen Heraghty, xebba, imwieled Valletta u miet Tal-Pietà, fit-8 ta' Novembru, 1979, ta' 57 sena, mingħajr ebda testament.

Għaldaqstant kull minn jidhirlu li għandu nteress huwa b'din imsejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmiha sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-28 ta' Jannar, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registratur

Translation

IT is hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 21st January, 1980, Alfred Heraghty and others prayed that the SUCCESSION of LEO HERAGHTY, son of an unknown father and of the late Helen Heraghty, a spinster, born in Valletta and who died intestate at Pietà, on the 8th November, 1979, aged 57 years, be declared open in favour of his children Alfred, Reginald, Patricia, a spinster, and Mary wife of Mario Bonello, brothers and sisters Heraghty, as to one-fourth (1/4th) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of January, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registrar

101

IKUN jaf kulhad dilli b'degriet mogħti fit-28 ta' Jannar, 1980, mis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili, fuq rikors ta' Raffaella armila ta' Gaetano Falzon, ġie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja ċivili għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, JOSEPH FALZON, bla okkupazzjoni, bin il-mejjet Gaetano u Raffaella née Busuttil, imwieled Pietà, kien joqgħod Bormla u llum rikoverat fi-Isptar St Vincent de Paule, Hal Luqa, ta' 23 sena.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-28 ta' Jannar, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registratur

Translation

IT is hereby notified that by a decree given on the 28th January, 1980, by the Civil Court, Second Hall, on the application of Raffaella widow of Gaetano Falzon, JOSEPH FALZON, without occupation, son of the late Gaetano and of Raffaella née Busuttil, born in Pietà, resided at Cospicua and now an inmate of St Vincent de Paule Hospital, Luqa, aged 23 years, has been INTERDICTED from all acts of civil life, for all intents and purposes of law.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of January, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registrar

102

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-21 ta' Frar, 1980, fuq rikors tad-DIRETTUR TAS-SERVIZZI SOĊJALI ġie ffissat il-jum tal-25 ta' Marzu, 1980, mid-9.00 a.m. 'l quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post Block 13, Flat 4, St Lawrence Street, Vittoriosa, ta' affarijiet tad-dar maqbuda mingħand FERDINAND PACE b'mand dat maħruġ fit-30 ta' Diċembru, 1976.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 21 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
għar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 21st February, 1980 on the application of the DIRECTOR OF SOCIAL SERVICES, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 25th March, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Block 13, Flat 4, St Lawrence Street, Vittoriosa, of household effects seized from the possession of FERDINAND PACE by a warrant issued on the 30th December, 1976.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 21st day of February, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

103

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-21 ta' Frar, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB gie ffissat il-jum tat-8 ta' April, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 36, St Thomas Street, Hamrun, ta' Cooker tal-marka "Areilos" maqbud minghand ALFRED GERADA b'mandat maħruġ fit-18 ta' Lulju, 1978.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 21 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 21st February, 1980 on the application of JOSEPH XUEREB, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 8th April, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 36, St Thomas Street, Hamrun, of an "Areilos" cooker seized from the possession of ALFRED GERADA by a warrant issued on the 18th July, 1978.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 21st day of February, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

104

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-21 ta' Frar, 1980, fuq rikors ta' GREZZJU MALLIA, gie ffissat il-jum tat-3 ta' April, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post "Padova", Alexander Lane, Żurrieq, ta' Cooker "Zoppas" maqbud minghand CARMEL CAMILLERI b'mandat maħruġ fit-12 ta' Ottubru, 1978.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 21 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 21st February, 1980 on the application of GREZZJU MALLIA, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 3rd April, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in "Padova", Alexander Lane, Żurrieq, of a "Zoppas" Cooker seized from the possession of CARMEL CAMILLERI by a warrant issued on the 12th October, 1978.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 21st day of February, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

105

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet moghti fid-19 ta' Frar, 1980, mis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili, fuq rikors ta' Rosaria Abela mart Angelo, gie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja ċivili għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, ANGELO ABELA, bla okkupazzjoni, bin Lorenzo u Vincenza née Spiteri, imwied u kien joġghod iż-Żejtun, illum rikoverat f'Mount Carmel Hospital, H'Attard, ta' 67 sena.

Registru tal-Qorti Superjuri, illum, id-19 ta' Frar, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registratur

Translation

IT is hereby notified that by a decree given on the 19th February, 1980, by the Civil Court, Second Hall, on the application of Rosaria Abela wife of Angelo, ANGELO ABELA, without occupation, son of Lorenzo and Vincenza née Spiteri, born and resided at Żejtun, now an inmate of Mount Carmel Hospital, Attard, aged 67 years, has been INTERDICTED from all acts of civil life, for all intents and purposes of law.

Registry of the Superior Courts, this 19th day of February, 1980.

L. G. VELLA,
Dep. Registrar

106

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-21 ta' Frar, 1980, fuq rikors ta' CARMELO BORG BONACI ġie ffixsat il-jum tas-27 ta' Marzu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 86, Cane Street, Birkirkara, ta' affarijiet tad-dar maqbuda minghand JOE ATTARD b'mandat mahruġ fis-16 ta' Mejju, 1979.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 21 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 21st February, 1980 on the application of CARMELO BORG BONACI, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 27th March, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 86, Cane Street, Birkirkara, of household effects seized from the possession of JOE ATTARD by a warrant issued on the 16th May, 1979.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 21st day of February, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

107

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-21 ta' Frar, 1980, fuq rikors ta' TABIB PRINCIPALI TAL-GVERN ġie ffixsat il-jum ta' 1-20 ta' Marzu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 18, Bandolier Street, Żejtun, ta' Refrigerator "Electrolux" maqbuda minghand SPIRU CAMENZULI b'mandat fl-14 ta' Diċembru, 1976.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 21 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 21st February, 1980 on the application of THE PRINCIPAL GOVERNMENT MEDICAL OFFICER, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 20th March, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 18, Bandolier Street, Żejtun, of an "Electrolux" Refrigerator seized from the possession of SPIRU CAMENZULI by a warrant issued on the 14th December, 1976.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 21st day of February, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

108

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tas-7 ta' Marzu, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' GIUSEPPE ATTARD, li jgħib in-numru 815 tas-sena 1924 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Ismijiet mogħtijin" l-ismijiet "Carmelo, Lawrence, Joseph" jiġu sostitwiti għall-ismijiet "Giuseppe, Carmelo, Giovanni" u fil-kolonna ntestata "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem "Carmelo" jiġi sostitwit għall-isem "Giuseppe".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 7 ta' Marzu, 1980.

J.V. BORG,
Registratur

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated 7th March, 1980, GIUSEPPE ATTARD bearing number 815 of the year 1924 in the sense that in the column entitled "Names given" the names "Carmelo, Lawrence, Joseph" are to be substituted for the names "Giuseppe, Carmelo, Giovanni" and in the column entitled "Name or names by which the child is to be called" the name "Carmelo" is to be substituted for the name "Giuseppe".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 7th day of March, 1980.

J.V. BORG,
Registrar

109

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' Frar, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAL-MEWT ta' ROSARIO CAMILLERI, li jgħib in-numru 2904 tas-sena 1978 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Isem u kunjom il-ġenituri jekk hajjin jew mejtin" il-kliem "Giuseppa née Calleja" għandhom jiġu sostitwiti għall-kliem "Carmela née Camilleri".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, it-22 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
Registratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of February, 1980, ordered the correction of the ACT OF DEATH of ROSARIO CAMILLERI, bearing number 2904 of the year 1978 in the sense that in the column entitled "Name and surname of parents, and whether living or dead" the words "Giuseppa née Calleja" are to be substituted for the words "Carmela née Camilleri".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts this 22nd day of February, 1980.

J. V. BORG
Registrar

110

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-21 ta' Frar, 1980, fuq rikors tal-KONTROLLUR TAD-DWANA ġie ffixxat il-jum tat-18 ta' Marzu, 1980, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT, li għandu jsir fil-post 197, Marsa Road, Marsa, ta' Refrigerator tal-marka "Philco", maqbuda min-għand JOSEPH GRIMA, b'mandat maħruġ fl-4 ta' Ottubru, 1979.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 21 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 21st February, 1980 on the application of the COMPTROLLER OF CUSTOMS, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 18th March, 1980, from 9 a.m. onwards, for the SALE BY AUCTION to be held at 197, Marsa Road, Marsa, of a "Philco" Refrigerator, seized from the possession of JOSEPH GRIMA, by Warrant issued on the 4th October, 1979.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 21st day of February, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

111

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-4 ta' Marzu, 1980, ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TAT-TWELID ta' Maria Celina Mercieca li jġib in-numru 1420 tas-sena 1958 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Fejn twieled missier it-tarbija" — il-kelma Birkirkara tiġi sostitwita għall-kelma Luqa.

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 4 ta' Marzu, 1980.

J.V. BORG,
Registratur

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 4th day of March 1980, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of MARIA CELINA MERECIECA bearing number 1420 of the year 1958 in the sense that in the column entitled "Place of birth of the father of the child", the word Birkirkara is to be substituted for the word Luqa.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 4th day of March, 1980.

J.V. BORG,
Registrar

112

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' Frar, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' CARMELO STIVALA, li jġib in-numru 3614 tas-sena 1903 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Ismijiet moghtijin" u "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejja" l-isem "Carlo" għandu jiġi sostitwit għall-isem "Carmelo".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, it-22 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
Registratur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of February, 1980, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of CARMELO STIVALA, bearing number 3614 of the year 1903 in the sense that in the columns entitled "Names given" and "Name or names by which the child is to be called" the name "Carlo" is to be substituted for the name "Carmelo".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts this 22nd day of February, 1980.

J. V. BORG
Registrar

113

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' Frar, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' EDWINA MALLIA, li jġib in-numru 2561 tas-sena 1933 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Isem u kunjom il-missier, u jekk hux haġ jew mejjiet" il-kunjom "Teuma" għandu jiġi sostitwit għall-kunjom "Tonna".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, it-22 ta' Frar, 1980.

J. V. BORG
Registratur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of February, 1980, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of EDWINA MALLIA bearing number 2561 of the year 1933 in the sense that in the column entitled "Name and surname of the father, and whether living or dead" the surname "Teuma" is to be substituted for the surname "Tonna".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts this 22nd day of February, 1980.

J. V. BORG
Registrar